

走進社區 推廣環境教育



片美麗的土地。
扎根環境教育，營造永續社區，期盼藉由環境教育喚起更多人珍惜環境，為我們的家鄉找出一條永續發展的道路。

走入社區，播下環境教育的種子！社區參與是一種賦權的過程，其對於環境教育的重要性，是由參與日常生活中與群體有關的公共事務的過程中，將多元環境問題解決的方法拓展到全民，並成為終身教育的一環，在實踐中強調的是在地、自主性，因此當社區參與落實於民衆生活中，則環境教育也能逐步落實於全民之中，彼此相輔相成。

「習以爲常」往往容易讓一般民眾對生活周遭的所有一切漸漸變得漠然、無知無覺，本縣環保局藉由社區環境教育推廣說明會之辦理，引導大家主動了解生活的環境，從民衆所在乎的生活周遭環境作爲關心、重視的起點，並盼能激發更多人對我們所處環境的關懷、認同與熱情，而透過社區居民的參與、互動下推動社區環境保護，進而提高居民的生活品質，促進社區及社會環境永續發展，將自然資源、社會正義、環境保護、經營管理之參與及行動得以實踐。

爲了能夠將環境知識與概念深入衆人心中，從而落實於日常生活，進而提升環境品質，使金門環境永續發展，本縣環保局在5月、6月接續在各鄉鎮社區辦理社區環境教育推廣說明會，安排環境教育人員進行推廣，增加大家對於環境的情感與知識，培養正確的環境素養與

議會定期會金酒專案報告 議員提質詢建議



■金酒總公司董事、監察人答詢事項部份，門公司董事、監事諮詢事項，分別各三項答詢事項，均分獲舉手贊成，主要內容包括有：

(1)、金酒公司組織是以年度營業額180億元規模編制，歷年營業額均未達180億元。112年度營收目標只有115億元。問：你是否贊成金酒公司進行組織精簡的「瘦身計畫」，及「經理（含）級以上主管員額」減半？贊成的董事、監察人，請舉手！（不贊成者，請上台說明理由）。

(2)、金酒公司106年、107年、108年度營收分別為124億元、117億元、120億元。目前台灣經濟穩定，消費需求大幅提升，金酒公司新團隊應該有信心，也有決心擴大市場行銷，提升營業額及獲利率。問：你是否贊成金酒公司113年度營業目標上調至120億元？贊成的董事、監察人，請舉手！（不贊成者，請上台說明理由）。

(3)、金酒公司低價供銷台灣地區總經銷商外銷大陸，不僅助長大陸市場亂象，而且影響金酒的大陸市場由廈門公司「獨家總經銷」，且總公司不應在「台灣地區總經銷商合約」訂定外銷試銷條款？贊成的董事、監察人，請舉手！（不贊成者，請上台說明理由）。

■金酒廈門公司董事、監事諮詢事項部份，

(1)、陳福海縣長在就職100天記者會上，公開說明金酒廈門公司與中國天福集團簽訂今約的內容沒有規範「保證金、履約金、包銷量、違約金」等。問：你是否贊成廈門公司與中國天福集團協商修約時，將「保證金、履約金、包銷量、違約金」等條款納入「補充協議」？贊成的董事、監事，請舉手！（不贊成者，請上台說明理由）。

(2)、廈門公司是金酒公司轉投資的子公司，目前也是金酒大陸地區總經銷商。問：你是否贊成金酒大陸地區市場應該由金酒買家，也會變成呆帳。問：你是否贊成在天福公司提清全部庫存之前，廈門公司不受理天福公司新訂單？贊成的董事、監事，請舉手！（不贊成者，請上台說明理由）。

(3)、金酒廈門公司營銷業績不是很好，至於台灣兩大總經銷的市場已飽和，應鼓勵往外發展行銷，不能在最短時間理出頭緒，對廈門公司業績、王福案、福矛案，相信也能很快的瞭解及找出對策。同時，王秀玉說縣長在上任百日公佈天福案合約，但我們要知道的是「秘密條款」，當初是由誰決定「秘密條款」，重要的是如何解密，並適時公佈「秘密條款」的條約？

www.english-test.net

文接第二版
李養生：金酒的銷售需要一個長久永續的方式

縣議員李養生質詢金酒董事長謝世傑，他表示，金酒最大的問題出在行銷方式，建議廈門公司如果仍然是用公營方式做總代理的話，必須要考慮幾個面向，第一是營業額，金酒公司在廈門行銷，不應該只有10幾億的營業額，必須要達到30億、50億以上的營業額。第二是如何幫助金門的年輕人跨海創業，這是金酒必須兼顧的使命，也是這次縣長的政見。

李養生說，如果用代理的方式，未來縣長換人，必定會再更換銷售商，這就是要檢討代理的方式。他建議，金酒的銷售需要一個長久永續的方式，高粱酒是黏著性很強，只要換銷售商，消費者一定會跟著換，就沒辦法保留忠實客戶群。

謝世傑表示，目前廈門的經銷系統，都是簽三年的合約，履約狀況良好的話，後續才會續簽，比如3+2、3+3這樣的方式，不會說每一年都不一樣，目前簽約到今年年底屆滿，目前正在盤整這些經銷商的狀況如何，檢討當中。

李養生說，中國是很大的市場，每一任縣長都自信他的行銷團隊一定能改變，但這幾任縣長都沒有改變，最主要

的問題包括，金酒是公營、代理的方式，所以換一個縣長，就換一個代理商，才會造成今天金酒在大陸市場的亂象，尤

其是仿冒酒，我們根本沒有能力去打假，現在大陸的消費者，最少有95%以上，對於能買到真正的金門高粱酒，他是存

疑的，對岸仿冒的手法十分高明，這個部分要考慮在內。謝

世傑承諾會持續打假。

洪鴻斌：金酒應尋求多元管道賣酒、與大陸共同打假

縣議員洪鴻斌質詢金酒廈門公司董事長翁自保，他說，以前大嶝針對金門地區一些商品實施免稅，但這條路是我們自己把他斷掉，已經好幾年沒有通了，不要看它量少，可積少

成多，這個通路如果好好利用，每年金酒業績多個幾十億，不是問題。洪鴻斌提到，最重要的是假酒的問題，我們怎麼跟大陸共同打假，怎麼跟大嶝好好談合作、免稅，去行銷金酒。他說，台商遍布大陸每個省，可以找各省台商會洽談，請他們訂製客製酒或者是幫忙行銷金酒，要誠心去跟他們溝通。

翁自保回答表示，大嶝跟平潭一次10萬美金額度可以進口，限定在地居民，每一天是2000元人民幣，採購僅限自用，不能在市場上流通，如果抓到需要補稅，所以這並不是很正常的管道，但假如說，他們自用的銷量很大，對金酒總公司來說，也是另一個輸入大陸的管道。翁自保提到，金酒每年都有編預算，委託專業公司協助打假，但很多商家已經熟悉打假步驟，金酒會持續和有關部門，精進打假策略。另外，目前已經訂定新的客製化辦法，會往這方向，拓展客製化市場。

洪鴻斌強調，大嶝免稅市場，一個人一天6000元人民幣，是很大的市場，希望金酒針對多種管道來賣酒，碰到困難要想辦法解決。

王國代：建議中秋、春節配酒，每人配兩打

縣議員王國代質詢金酒董事長謝世傑，他先問，金酒發酵池的高度有沒有問題？謝世傑說，新廠的高度介於182~197公分之間，這個設計是否符合實用性，還在檢討中。王國代指

舊廠高度大概160公分。謝世傑解釋，新廠是當時為了方便底

下洩水，所以把高度整高，但看起來可能整得太高，讓操作的人不容易上下。王國代說，聽說缺失還有100多項，希望好

好要求廠商，趕快調整。謝世傑表示，本來驗收時缺失要想法辦解決。

王國代：建議中秋、春節配酒，每人配兩打

縣議員王國代質詢金酒董事長謝世傑，他先問，金酒發酵

池的高度有沒有問題？謝世傑說，新廠的高度介於182~197公分之間，這個設計是否符合實用性，還在檢討中。王國代指

舊廠高度大概160公分。謝世傑解釋，新廠是當時為了方便底

下洩水，所以把高度整高，但看起來可能整得太高，讓操作

的人不容易上下。王國代說，聽說缺失還有100多項，希望好

好要求廠商，趕快調整。謝世傑表示，本來驗收時缺失要想法辦解決。

模範環保專責技術員受理事務報名中

記者莊煥寧／綜合報導
112年度模範環境保護專責及技術人員遴選，正受理報名。本縣環保局說，設置名額，並連續滿兩年以上並符合條件者，可於即日起至112年6月15日（四）截止報名參選。

歡迎各專責及技術人員報名參加。
環保局指出，環保署為激勵環保專責及技術人員樹立良好典範，以提升業務執行成效，並落實職業環境保護工作，辦理這項遴選。

環保署：至遴選報名截止日止，設置連續滿兩年以

上並符合下列條件，得就其

所設置之類別擇一報名參選。

www.pagoww/training/。

塔山今將辦海洋油污染應變演練

記者高凡淳／綜合報導
塔山發電廠為提升環境污染緊急反應能力，預定於112年5月17日（三）早上10時在塔山發電廠橋碼頭，舉辦海洋油污染緊急應變演練。

依「台灣電力公司離島各電廠從事油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎

狀。

環保局指出，環保署為激

勵環保專責及技術人員

樹立良好典範，以提升業

務執行成效，並落實職

業環境保護工作，辦理這項遴

選相關資訊及報名表單。

<http://epagoww/training/>，或

至環保署環境保護人員訓練

網站（<http://epagoww/training/>）。

甲板及內舷側海域。塔山發電廠

造成的衝擊降到最低。

塔山發電廠

依「台灣電力公司離島各電廠從事

油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎

狀。

環保局指出，環保署為激

勵環保專責及技術人員

樹立良好典範，以提升業

務執行成效，並落實職

業環境保護工作，辦理這項遴

選相關資訊及報名表單。

<http://epagoww/training/>，或

至環保署環境保護人員訓練

網站（<http://epagoww/training/>）。

甲板及內舷側海域。塔山發電廠

造成的衝擊降到最低。

塔山發電廠

依「台灣電力公司離島各電廠從事

油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎

狀。

環保局指出，環保署為激

勵環保專責及技術人員

樹立良好典範，以提升業

務執行成效，並落實職

業環境保護工作，辦理這項遴

選相關資訊及報名表單。

<http://epagoww/training/>，或

至環保署環境保護人員訓練

網站（<http://epagoww/training/>）。

甲板及內舷側海域。塔山發電廠

造成的衝擊降到最低。

塔山發電廠

依「台灣電力公司離島各電廠從事

油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎

狀。

環保局指出，環保署為激

勵環保專責及技術人員

樹立良好典範，以提升業

務執行成效，並落實職

業環境保護工作，辦理這項遴

選相關資訊及報名表單。

<http://epagoww/training/>，或

至環保署環境保護人員訓練

網站（<http://epagoww/training/>）。

甲板及內舷側海域。塔山發電廠

造成的衝擊降到最低。

塔山發電廠

依「台灣電力公司離島各電廠從事

油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎

狀。

環保局指出，環保署為激

勵環保專責及技術人員

樹立良好典範，以提升業

務執行成效，並落實職

業環境保護工作，辦理這項遴

選相關資訊及報名表單。

<http://epagoww/training/>，或

至環保署環境保護人員訓練

網站（<http://epagoww/training/>）。

甲板及內舷側海域。塔山發電廠

造成的衝擊降到最低。

塔山發電廠

依「台灣電力公司離島各電廠從事

油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎

狀。

環保局指出，環保署為激

勵環保專責及技術人員

樹立良好典範，以提升業

務執行成效，並落實職

業環境保護工作，辦理這項遴

選相關資訊及報名表單。

<http://epagoww/training/>，或

至環保署環境保護人員訓練

網站（<http://epagoww/training/>）。

甲板及內舷側海域。塔山發電廠

造成的衝擊降到最低。

塔山發電廠

依「台灣電力公司離島各電廠從事

油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎

狀。

環保局指出，環保署為激

勵環保專責及技術人員

樹立良好典範，以提升業

務執行成效，並落實職

業環境保護工作，辦理這項遴

選相關資訊及報名表單。

<http://epagoww/training/>，或

至環保署環境保護人員訓練

網站（<http://epagoww/training/>）。

甲板及內舷側海域。塔山發電廠

造成的衝擊降到最低。

塔山發電廠

依「台灣電力公司離島各電廠從事

油輸送作業海洋油污染緊急應變計

劃」規定，成立緊急應變小組並通

依參選類別而受處分。

報名採線上報名，報名表

並檢附相關文件上傳至報名

網站。獲表揚之專責及技術

人員得以頒發紀念獎座及獎



胡璉基金會即將華麗變身

◎牧羊女

掏腰包，一切為家鄉，這點值得鼓掌，希望之後能有一些些費用讓他搭計程車。

教授花許多心思瞭解恩主公胡璉將軍，擔心下一代下下一代不識胡將軍，首先要做的便是往下紮根，希望透過閱讀或說故事的方式讓年輕人認識金門的恩人，發想非常好。也是必須的。

教授行動力爆表，盡管無給職也火力十足。

三位年輕工作人員被教得有創意、有禮貌……初入職場尚有長官肯諄諄教誨，令人稱羨。

陳董事長創新點子多且劍及履及，接掌基金會馬上擬定做法。

為了緬懷胡璉將軍創設金門酒廠的偉大功勳，為了弘揚金門酒廠獨有的酒鄉文化，為了光大金門固有的文化藝術資產，更為了讓金門的子孫不要忘記胡璉將軍對金門的巨大貢獻，2010年（民國99年），金門酒廠成立了「財團法人金門酒廠胡璉文化藝術基金會」，以期繼續造福桑梓，延承將軍的恩澤。

「胡璉文化藝術基金會」自成立之日起，身負重責

大任，除了厚植本土文化，更推波助瀾以助金門及其美酒走向全球。

本會為緬懷胡璉將軍創設金門酒廠及對金門地區之貢獻，為弘揚文化藝術（含酒文化）、促進文藝及教育交流，將依有關法令規定辦理下列業務：

- 一、獎助及辦理各類文化藝術展演、推廣與學術研討活動。
- 二、宣揚固有文化及文化資產及著作之保存、維護與傳承。
- 三、培育與獎勵文化藝術專業人才。
- 四、贊助及獎勵文藝建設與文化藝術發展。
- 五、獎助及辦理兩岸與國際文化藝術交流活動。
- 六、規執行文化藝術空間營運管理事務。
- 七、獎助「胡璉將軍」相關之文教藝術活動。
- 八、其他符合本會設立宗旨之相關公益性文化藝術、教育、社會福利慈善活動。

我們的六大工作計畫：【計畫一】胡璉清寒獎助學金、【計畫二】文藝活動補助、【計畫三】「莘手相璉」、【計畫四】胡璉文化之旅補助、【計畫五】大放藝彩、【計畫六】益心藝試圖嚐試。

2023年我們會研討如何融入下列工作：

1.基金會的官網及FB重新規畫豐富內容。

讓資料取之容易一用之方便一還隨時可以更新內容。

2.成立基金會金門文化藝術工作諮詢委員會。

凝聚共識集思廣益發揮團隊力量。

3.金門文化藝術落實中小學扎根工程。

師徒傳承，不增加學校負擔家長同意共負責任。

4.胡璉故居，紀念館，戰地文化，軍事文化史蹟系盤點規劃。

活化地區胡璉將軍特殊軍事文化觀光景點成為世界珍貴的遺產及最有價值，最意義的觀光亮點。

5.金酒文化與員工藝術陶冶。

6.金門文化藝術遍地開花。

規畫金門文化藝術講座鼓勵社區發展協會，各機關團體申請。

7.基金會志工團成立胡璉史蹟導覽員研習。

8.基金會工作SOP、COP、SOE制度建立。

9.配合地區文藝特色擬計畫向文化部爭取補助預算。

10.基金會募款計畫。

林林總總這麼多事，陳董事長不卻步，一樣一樣推敲，諮詢相關人員，所幸得到回報都是正面熱情。我們期待基金會華麗變身。

以文學守護烈嶼風情

—訪西口國小林媽肴老師談教學、文學

◎洪春柳

1.林老師早慧，成名甚早，原因何在？

烈嶼，在還沒有供應自來水、還沒有供應電力、生活普遍貧困的民國50年代，那時的戰地生活從山巒到海邊，滿山遍野到處都是軍營，所以，軍隊不要的報紙，軍中的刊物，例如：革命軍、文藝、勝利之光……就變成我們這一代孩子們閱讀與吸收新知的來源。

民國54~55年，那時的烈嶼是最前線的島外島，我們是烈中第一屆，相對於大金門的四所國中，不管師資、設備、資訊都是相對的封閉與落後，一般家庭都著力於生計也沒有餘力鼓勵孩子念書。

記得國中三年級時，從金城國中轉來了一位趙建華同學，他愛好文藝，曾經得過全縣國中組徵文獎項，而那時《金門日報》每個禮拜都有「學校風光」的欄目，趙同學也經常書寫投稿，因此，趙同學就成爲我學習的對象。所以在國中三年級下學期的5月份，我的第一篇習作〈烈嶼〉刊登在《金門日報正氣副刊》上，編者還特別推介，這給了我很大的鼓勵。

民國57~60年，我就讀金門高中，那時的金中，各科師資來源多元，圖書館藏書豐富，每天有很多份的報紙可以看，還可以借書閱讀。此外，當時的金門地區，報社有《金門日報》、救國團有《金門月刊》、縣政府有《金門季刊》……，提供了許多閱讀和投稿的園地。

我們這一屆，金門高中第17屆，學風鼎盛，不但大學聯考创下考上33人的空前記錄，（前數屆僅約考上10人左右），還有許多熱衷寫作的文藝青年，如：張國禎、吳佐信、顏生龍、王金鍊、李錫隆、黃龍泉、洪巧女、楊筑君……。

我特師科畢業分發在家鄉任教，看著那些成績優異的同學進入了大學，能接受學院的薰陶，能在台灣接收最新的資訊，當然會有所感觸。因此，在前線任教的我常激勵自己，在教學之餘、在宣傳彈的砲聲中、在搖曳的燭光下，要努力的閱讀與書寫，才能排遣這孤寂的歲月。

還記得60年代初的西口國小，還沒有供應自來水，還沒有供應電力，華僑贈

送的電視機派不上用場，竟擱置成了老鼠窩。在那還沒有電視及其他娛樂的年代，喜歡閱讀與書寫的人就相當多，當年有很多熱愛書寫的台籍青年在金門服役，我們常常交流互動，除了長期通信偶而赴台也會相聚暢聊，其中數人，幾十年來還維持著美好的情誼。

喜歡閱讀與書寫已成了我終身的習慣，到現今仍保持著：每天都要看幾份電子報、每個月都要閱讀幾本雜誌、有空就看看書，日子過得簡單、平淡、愜意。

2.近四十年的西口國小教學生涯，記憶最深的人、事、物？

民國61年，我特師科畢業分發到西口國小，後來，進修師專、師範學院、國民教育研究所。民國63年，西口國小併到卓還國小成爲西口分校，民國88年，又恢復成西口國小。我從畢業就職到退休一直在西口國小，服務了整整36年。

民國60年代，學校同仁都是師範體系出身，大家都是前後期的學長學弟，很懷念那段年輕歲月，在校長方登就的領導下，學校小，感情好，學長帶著我們到水井邊星光下淋浴，大伙點蠟燭在教室權充的宿舍裡批改作業，遇到颱風沒船的日子，甚至要吃上三、五天的魚頭煮麵條……。

那個年代，物質貧乏，歲月艱辛，還記得，學長李賢老彈吉他，大伙在花園邊的韓國草上開講、唱歌，後來，李賢老、莊振昌、杜世宏、這幾位學長又去讀師大，洪發寶赴台任教。而我們同屆的周成來、許英文、洪瑞輝、林國明、李永澤……，都有過在西口共事的青澀歲月。

在西口國小另一受人矚目的階段，民國88年，西口分校恢復爲國小，許及勉學長回來當復校後的校長，他勵精圖治，校務行政建立規章制度，那時的西口國小桌球比賽全縣第一、合唱比賽全縣第一……，全體同仁還悉心戮力地開發閱讀課程，得到教育部全國性的教學卓

越金質獎 西口國小的舞龍隊、宋江陣

在烈嶼地區的活動也常常應邀表演。

稍感遺憾的是，在36年的教學生涯裡

，我只擔任過1、2年導師，其他都在兼

任行政工作，科任教學，較少與學生互



▲林媽肴。

動。

3.林師文風，被贊美爲「詩化的散文」，其寫作過程有改變嗎？

年少時在閱讀書寫的過程裡，常常喜歡請教前輩要讀哪些書？有人說除了文學書籍之外也要看些哲學書籍，有人推介多讀經過時間淘洗的經典，也有人建議要閱讀當代的大師名家的著作，當然，生活體驗絕對不可少。

簡要回顧自我的書寫，隨著年齡而自然變遷，年少時偏向個人抒情，重視文字的修飾美化；中年時努力於各流派的吸收理解；而今，歲近晚年，人生閱歷積累，更關心自己與脚下這塊土地的連結，文風漸漸轉向鄉土人文的書寫。

4.1970年代，林老師已有數書出版，風行一時，千禧年後，挑戰全國性的文學獎又屢屢得名，寫作路上中斷約20年，可否談談中斷與再續的主因？

民國70幾年，我曾在《中央日報副刊》發表了幾篇戰地教師手記，其後，遇上寫作瓶頸，就停筆了。

結婚之後，因爲內人在「後宅」旅部的軍營附近，開了一家無所不賣的雜貨店，我白天教書，下班幫忙做生意，日子過得十分忙碌，筆，便自然地擱下了。

直到民國90年，一位曾在金門服役的原

住民朋友瓦歷斯、諾幹，他請我引導做烈嶼的田野調查，台中師專畢業、在小學任教的瓦歷斯、諾幹，利用這些田調資料寫了一篇散文〈走過裂島的痕跡〉，獲得了91年中國時報文學獎鄉鎮書寫獎、用我們談話的資料寫了一篇小說〈旅行〉，同年獲得了聯合報的小說新人獎。

這樣的機緣觸發了我潛伏的書寫因子。於是，民國92年，我以〈穿越鐵蒺藜與軌條塔〉獲得中國時報鄉鎮書寫獎，民國93年，又以〈少年島嶼〉獲得教育部文藝創作散文獎……。

5.金門大橋通車了，在林老師的預期中，烈嶼的美風民俗會因此而受衝擊嗎？

孤懸於海上的烈嶼，千百年來唯有舟船可以與外交通，相當封閉，烈嶼面積不大，人口不多，但家族、宗族、婚姻、同學、同事……的關係，人際脈絡重重疊疊，整個島嶼如同一家人。

在這些以宗族爲中心的村落裡，一家的事就是大家的事，不論紅白事，總是全村出動。所以，島上民風純樸、大夥互動親切、彼此相互信任。

而金門大橋通車了，出入車輛多，人員複雜，治安問題，將是烈嶼鄉親的隱憂吧？

虐心

◎盛宜俊

「這女人算什麼！憑啥折磨了我那麼多年？」

邊想著，邊碎念著，腦中的畫面，瞬間回到了青春的那段年少。當年的他是個專科四年級學生，在一場朋友辦的舞會裡邂逅了她。那時的她活潑好動，嬌豔如花著實迷人。

二年多的相處，她把他當情人看，然而她的回應卻是若即若離。她曾埋怨他自私，從沒給她過相對的關心。

初時他積極地挽回，然而在歷經無數次冷漠的回應後，直到她主動提出分手，他內心的自尊徹底崩潰了，只得忿恨的告別了這段感情。

這些年一路走來，他插班進了大學，再憑優異成績

考進了研究所，畢了業留在電視台，從最底層做起，好不容易才有了今日的成就。

和她失聯的二十多年，他沒有一刻忘記，忘記她帶給他的屈辱。幾年前，他開始觀看她的臉書。但見臉書上出現她的三個小孩，長相平庸，令他忍不住揶揄，必是這女人的先生糟蹋了孩子們，要是自己，定當個聰明伶俐。

他把酒杯往嘴裡狠灌了一口，接著從書櫃裡拿出那本泛黃的電話簿，找著那組既熟悉又陌生的號碼，然後衝動的按下了手機上的按鍵。

「哈囉！你哪位？」「我……我文軒啦！」那端沉吟了一會，口氣冷冷的問道：「你打來幹嗎？」「我

現在已經小有成就了，你會不會後悔離開我。」明知問的唐突，但在酒精催化下，卻讓他覺得舒坦，畢竟這些話憋了二十多天。

「我不知道你現在多有成就，但我只記得你以前有多自私。你的生日，情人節，我從沒忘記送你禮物。但你呢？連一句應景的祝福語都吝於跟我說。我猜，你現在依然如此，你在乎的永遠是自己。」

他的臉煞時一片慘白，心虛的趕緊結束了通話，同時頹喪的低下了頭。

細想自己的家庭生活，夫妻間何嘗不是相敬如賓，孩子們對他也是敬畏多於親近。向來，他總因自己的成就沾沾自喜，卻從不知在感情方面，最失敗的還是自己。

他轉過身，把貼掛在牆上的那副自寫對聯給拿了下来。「反觀自己難全；細論人家未盡非」。這幅對聯掛了近二十年了，他卻從未參透過，還一味的理直氣壯，濫情，他苦笑著。

The operator of a construction site in Taichung, where a crane boom fell onto a nearby MRT track, was fined NT\$1.11 million (US\$36,170) for citing the severity of the injuries and loss of life.

台中一個建築工地的運營商因起重機吊臂墜落到附近的捷運軌道上釀成嚴重死傷，而被罰款111萬新台幣（36,170美元）。

* operator : (n.) 營運商；專業公司
* construction : (n.) 建物；建築
* site : (n.) 地點
* crane boom : (n.) 起重機吊臂
* fine : (v.) 罰款
* cite : (v.) 引起
* severity : (n.) 嚴重

The accident that left one passenger dead and 10 others injured on Wednesday. A 52-year-old assistant law professor at Providence University and also an indigenous rights activist surnamed Lin (林)，became trapped under the carriage when the accident occurred and was found without vital signs. She was pronounced dead from head trauma later. Ten other passengers injured in the collision, including a Canadian, were rushed to local hospitals, nine were discharged.

周三發生的事故導致一名乘客死亡，另有10人受傷，一名52歲林姓靜宜大學法學助理教授暨原住民權利活動家，於事故發生時被困在車廂下，被發現已無生命跡象，稍後宣告頭部重創不治。另有十名碰撞中受傷乘客，包括一名加拿大人，被火速送往當地醫院，九名已經出院。

* passenger : (n.) 乘客
* injured : (adj.) 受傷的
* assistant professor : (n.) 助理教授

新聞英文解析

政府對中捷事件祭出111萬重罰

作者：麋鹿兒

* indigenous : (adj.) 原住民的
* surname : (n.) 姓
* trapped : (adj.) 受困的
* carriage : (n.) 車廂
* occur : (v.) 發生
* vital signs : (n.) 生命跡象
* trauma : (n.) 創傷
* collision : (n.) 碰撞
* discharged : (adj.) 出院的

The crash not only left passengers terrified but also shut down service on the Green Line. A 250-person crew completed repairs lasting 18 hours. The operation was completed roughly at 4:30 a.m. on Thursday. After the damaged train, which had derailed in the accident, was towed away from the tracks. The TMRT did the dynamic testing to confirm that trains could travel safely, and then that trains were announced to resume at 6 o'clock. Based on preliminary estimates, 20,000 passengers are affected.

意外這起意外不僅嚇壞搭車旅客，連同台中綠線捷運跟著停擺無法運行。經過18小時漏夜搶修，出動250名人力，整個作業大致在週四清晨4點半完成，遭到撞擊而毀損的列車，被

工程車拖離開軌道後，經中捷動態測試軌道可安全運行，宣布列車在六點恢復正式營運。

* terrify : (v.) 驚嚇
* crew : (n.) 全體人員
* repair : (n.) 修復
* derail : (v.) 出軌
* track : (n.) 軌道
* dynamic : (adj.) 動態的
* resume : (v.) 恢復
* preliminary : (adj.) 初步的
* estimate : (n.) 評估

The city government and labor ministry have both hit the construction firm with heavy penalties respectively on Highwealth Construction, which is responsible for the construction project near Feng-le Park Station on the Green Line. The labor ministry imposed NT \$300,000 (US \$9,774) fine, while the city wrote a NT\$810,000 for violating the Building Act, for a total of NT\$1.11 million.

勞動部和台中市政府分別對負責綠線豐樂公園站附近建設項目的華威建設處以新台幣30萬元（合9,774美元）罰款和81萬元的違法建築法的罰款，總計111萬元。

* construction firm : (n.) 營建公司；建商

* penalty : (n.) 罰款；懲罰

☆ penalty 廣義指人身的或金錢的、民事的或刑事的各種形式和性質的處罰。狹義指金錢的處罰，即因未實施應實施的或作出禁止的行為而強令其支付一定數額的金錢作為懲罰。也就是說，fine跟penalty都是可以用來指金錢的懲罰，但是penalty還可以用於指其他方式的懲罰。

* is responsible for : 為…負責

* impose : (v.) 強加

* violate : (v.) 違反

Meanwhile, prosecutors have directed the police to collect evidence and investigated whether it was a case that involves death by negligence. Additionally, Taichung MRT chairman, Lin Liang-tay said on Thursday (May 11) that TMRT would file suit against the construction company responsible for a deadly crash on Wednesday (May 10) to seek over NT \$200 million (US\$6,498,000) in compensation and review the relevant emergency response procedures for accidents.

同時，檢方已指示警方收集證據，調查是否屬於過失致死案件。此外，台中捷運公司董事長林良泰週四（5月11日）表示，將對周三（5月10日）發生致命事故的建築公司提起訴訟，追討逾2億新台幣（6,498,000美元）的賠償，並檢討相關事故應急處理程序。

* prosecutor : (n.) 檢察官

* investigate : (v.) 調查

* negligence : (n.) 疏忽

* compensation : (n.) 補償

* relevant (adj.) 相關的

* response : (n.) 回應；反應

* procedure : (n.) 程序

開瑄六〇一 陳瑞寧

有些人不喜歡一個人，他們覺得一個人的時候太孤獨、冷清了；也有人喜歡獨處。我正是如此。

「噏、噏、噏！」在集合完之後，我頂著夏日燠熱的大太陽，緩緩地走向學校圖書館，脫下鞋子，走到門旁，我悄悄地往裡頭探沒人！我興高采烈地走到自己最喜歡的窗邊位置，接著拿出作業開始寫，也許是因為周遭沒有任何雜音，而是風吹拂樹葉的沙沙聲。或許是因為從窗檻那兒灑下的和煦陽光，我格外專心，更快的完成功課，真令人感到舒坦。

完成該做的事情，我像剛睡醒的貓一般伸了伸懶腰，想著接下來要什麼好呢？我望向書架上各式各樣的書籍，小說、故事書、百科等拿上一本，我不由自主的向書架走去，挑了幾本小說，再找到一個舒適的角落，拿出抱枕和坐墊將其堆滿，我猛然往抱枕堆坐去，真是舒服極了！好像跌入一朵棉花糖裡般，我頗享受在這舒適環境中閱讀的感覺，遠離紛擾，側耳傾聽大自然演奏的樂曲，樹影婆娑、夏蟬切切、微風徐徐和鳥兒奏的啾啾，不論他們如何彈奏夏天的交響曲，這樣輕快活潑的旋律令人心悅悅。我認真的看著小說，書中細膩的描寫，我很快就沉醉於小說的世界中，跌入書裡，和書中的角色一同冒險，遨遊天際，不知不覺中已經看完了許多本書，閱讀真是令人放鬆。

正當我沉浸在濃郁的書香中時，「滴答、滴答」不知何處傳來的聲音令我感到些許不安，默默放下手中的書，著急的抬頭張望，只見外頭下雨了，一滴一滴的雨滴落進水盆裡，一股沁涼的感覺如同漣漪一般從手心傳遍全身，酥酥麻麻的感覺十分舒爽。我拿起一旁的雨傘，走向外頭，雨一滴又一滴的落下，在我的圓舞台上跳起輕快的小步舞曲，為耀眼的餘暉蓋上一層神秘的薄紗。這樣的場景令我不願記起「夕陽」活潑的旋律令人心悅悅。我認真的看著小說，書中細膩的描寫，我很快就沉醉於小說的世界中，跌入書裡，和書中的角色一同冒險，遨遊天際，不知不覺中已經看完了許多本書，閱讀真是令人放鬆。

正當我沉浸在濃郁的書香中時，「滴答、滴答」不知何處傳來的聲音令我感到些許不安，默默放下手中的書，著急的抬頭張望，只見外頭下雨了，一滴一滴的雨滴落進水盆裡，一股沁涼的感覺如同漣漪一般從手心傳遍全身，酥酥麻麻的感覺十分舒爽。我拿起一旁的雨傘，走向外頭，雨一滴又一滴的落下，在我的圓舞台上跳起輕快的小步舞曲，為耀眼的餘暉蓋上一層神秘的薄紗。這樣的場景令我不願記起「夕陽」活潑的旋律令人心悅悅。我認真的看著小說，書中細

